



# СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

## ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

**2614**<sup>-е ЗАСЕДАНИЕ</sup>  
4 ОКТЯБРЯ 1985 ГОДА

СОРОКОВОЙ  
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

---

### СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2614) . . . . .	1
Утверждение повестки дня . . . . .	1
Жалоба Анголы на Южную Африку: письмо постоянного представителя Анголы при Организации Объединенных Наций от 1 октября 1985 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/17510) . . . . .	1

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

2614-е ЗАСЕДАНИЕ

Пятница, 4 октября 1985 года, 10 час. 30 мин.

Нью-Йорк

*Председатель:* г-н Вернон Э. УОЛТЕРС  
(Соединенные Штаты Америки).

*Присутствуют представители следующих государств:* Австралии, Буркина-Фасо, Дании, Египта, Индии, Китая, Мадагаскара, Перу, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Таиланда, Тринидада и Тобаго, Украинской Советской Социалистической Республики, Франции.

**Предварительная повестка дня (S/Agenda/2614)**

1. Утверждение повестки дня.
2. Жалоба Анголы на Южную Африку:  
письмо постоянного представителя Анголы при Организации Объединенных Наций от 1 октября 1985 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/17510).

*Заседание открывается в 11 час. 45 мин.*

**Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

**Жалоба Анголы на Южную Африку:**  
письмо постоянного представителя Анголы при Организации Объединенных Наций от 1 октября 1985 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/17510)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В соответствии с решением, принятым на 2612-м заседании, я приглашаю представителя Анголы занять место за столом Совета; я приглашаю представителей Зимбабве, Исламской Республики Иран, Камеруна, Кубы, Кувейта, Нигерии, Сенегала, Югославии и Южной Африки занять места, отведенные для них в зале Совета.

*По приглашению Председателя г-н ди Фигейреду (Ангола) занимает место за столом Совета; г-н Мангвенде (Зимбабве), г-н Раджаи-Хорасани (Исламская Республика Иран), г-н Энго (Камерун), г-н Мальмиер-*

*ка Пеоли (Куба), г-н Абулхасан (Кувейт), г-н Гарба (Нигерия), г-н Сарре (Сенегал), г-н Голоб (Югославия) и г-н фон Ширндинг (Южная Африка) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета.*

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хотел бы проинформировать членов Совета о том, что мною получены письма от представителей Алжира, Афганистана, Ботсваны, Вьетнама, Замбии, Мозамбика, Никарагуа, Объединенной Республики Танзании, Объединенных Арабских Эмиратов и Эфиопии, в которых они просят пригласить их для участия в обсуждении этого пункта повестки дня. В соответствии с обычной практикой я предлагаю с согласия Совета пригласить этих представителей для участия в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры.

*По приглашению Председателя г-н Зариф (Афганистан), г-н Талей Ибрагим (Алжир), г-н Легваила (Ботсвана), г-н Ле Ким Чунг (Вьетнам), г-н Лусака (Замбия), г-н душ Сантуш (Мозамбик), г-н Чаморро Мора (Никарагуа), г-н Мадженго (Объединенная Республика Танзания), г-н аш-Шаали (Объединенные Арабские Эмираты), г-н Вольде (Эфиопия) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета.*

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хотел бы проинформировать Совет о том, что мною получено письмо представителя Буркина-Фасо [S/17525], в котором говорится:

*”Имею честь просить, чтобы при обсуждении Советом Безопасности пункта, озаглавленного ”Жалоба Анголы на Южную Африку”, Совет в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры пригласил секретаря по внешним сношениям Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) г-на Питера Муешиханге”.*

Если возражений нет, я буду считать, что Совет согласен пригласить г-на Муешиханге в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры.

*Предложение принимается.*

4. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Внима-

нию членов Совета предложен документ S/17522, который содержит текст проекта резолюции, представленного Южной Африкой.

5. Первый оратор – представитель Кувейта. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

6. Г-н АБУЛХАСАН (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Заместитель премьер-министра и министр иностранных дел Кувейта, выступая несколько дней назад, поздравил вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Я хотел бы присоединиться к его словам. Я также хотел бы выразить вам и членам Совета мою благодарность за предоставленную мне возможность принять участие в нынешних прениях в качестве Председателя группы арабских государств в этом месяце.

7. История и все те, кто внимательно следит за работой Совета, могут засвидетельствовать, что на этой неделе Совет проводил постоянные заседания по рассмотрению двух событий, которые отличаются по форме, но идентичны по содержанию, двух событий, отмеченных тем, что они демонстрируют веру в превосходство силы над концепциями права и справедливости. В каждом случае агрессором является расистское государство, которое постоянно нарушает международное право и международные документы и проявляет презрение к воле международного сообщества, совестью которого является наш Совет.

8. С самого начала недели Совет занимается рассмотрением вопроса о бессмысленной агрессии Израиля, направленной против суверенитета и независимости братской страны – Туниса. А со вчерашнего дня Совет рассматривает еще один акт бессмысленной агрессии – агрессии Южной Африки против суверенитета, безопасности и независимости дружественной африканской страны – Анголы.

9. Эти два агрессивных государства, Израиль и Южная Африка, продолжают демонстрировать свою неизменную приверженность философии силы, превосходства и использования террора в международных отношениях. Странно, что оба эти расистских режима отметили сороковую годовщину Организации Объединенных Наций столь незаконным образом, что служит доказательством того, что их приверженность Уставу и целям Организации Объединенных Наций лишь формальна и не имеет ничего общего с реальностью и практикой. Поэтому Совет, выполняя возложенную на него законную ответственность, призван был рассмотреть действия этих двух расистских режимов таким образом, чтобы полностью обеспечить выполнение ими положений международного права и соблюдение Устава.

10. Совет собирается второй раз за последние две недели для рассмотрения жалобы Анголы на непрекращающиеся акты агрессии Южной Африки против территории Анголы. Эти недавние акты агрессии свидетельствуют лишь о том, что Южная Африка игнорирует волю международного сообщества, выраженную в резолюции 571 (1985), которую недавно принял Совет и которая в связи с ограниченностью времени еще не была осуществлена. Эти акты агрессии демонстрируют высокомерие и непримиримость Южной Африки. Ее высокомерие вновь проявилось вчера, когда Южная Африка попыталась объяснить, каким должен быть идеальный режим в независимой стране – Анголе. Разве это не вопиющее вмешательство во внутренние дела независимой страны, суверенного государства, активного члена Организации Объединенных Наций?

11. В этой области Южная Африка имеет длинный послужной список. Она выступает как в роли адвоката, так и в роли судьи не только по отношению к народу Анголы, но и по отношению к народу Намибии и чернокожему большинству в самой Южной Африке.

12. Группа арабских государств поддерживает братскую страну Анголу в ее борьбе против внешней агрессии, в защиту своего суверенитета и независимости. Неоднократно в связи с этим Совет выражал свое позитивное мнение, но самый последний акт агрессии требует от Совета большего; Совет должен выполнить обязанность, возложенную на него по Уставу, принять и осуществить конкретные меры, которых международное сообщество уже давно требует от него.

13. Мы поддерживаем предложения различных делегаций, в частности предложение Председателя Группы африканских государств г-на Гарбы, о введении обязательных всеобъемлющих санкций против расистского режима. Мы надеемся, что Совету удастся выполнить возложенные на него обязанности и нам не придется вновь рассматривать подобную жалобу в Совете. Мы хотим, чтобы Совет взял на себя ответственность, возложенную на него по Уставу, обуздал агрессора и призвал его к порядку.

14. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор – министр иностранных дел Зимбабве г-н Мангвенде. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

15. Г-н МАНГВЕНДЕ (Зимбабве) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я поздравляю вас с занятием поста Председателя этого важного органа нашей Организации в октябре и благодарю вас и всех членов Совета за предоставленную моей делегации возможность участвовать в этом важном обсуждении.

16. В то же время я хотел бы поблагодарить министра иностранных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства сэра Джеффри Хау за то высокое мастерство, с которым он руководил работой

специального заседания Совета Безопасности на уровне министров иностранных дел 26 сентября. Столь же достойным было и руководство опытного представителя Соединенного Королевства сэра Джона Томсона в том же месяце.

17. 20 сентября Совет провел срочное заседание для рассмотрения вопроса о новом неспровоцированном акте агрессии расистской Южной Африки против Народной Республики Анголы. Чувства гнева и возмущения, которые испытывают члены Совета и международное сообщество в целом по поводу этих варварских действий режима Претории, нашли свое яркое выражение в букве и духе резолюции, выработанной на этом заседании, а именно резолюции 571 (1985), которая была принята единогласно. В этой резолюции, если вы помните, среди прочего, содержится требование о том, чтобы Южная Африка незамедлительно и безоговорочно вывела все свои вооруженные силы с территории Народной Республики Анголы, и призыв выплатить Народной Республике Анголе полную и надлежащую компенсацию за гибель людей и ущерб имуществу в результате этих актов агрессии.

18. Минуло всего две недели со времени принятия этого решения, а миролюбивый народ Анголы вновь стал жертвой еще более масштабной агрессии со стороны расистской Южной Африки. Полностью пренебрегая решениями Совета, а также нормами и правилами, регулирующими отношения между суверенными государствами, нормами и правилами, которые требуют уважения суверенитета и территориальной неприкосновенности других государств, расистские экспансионисты в очередной раз совершили неспровоцированное вторжение с суши и с воздуха в глубь территории Анголы, что привело к беспрецедентным человеческим жертвам и к нанесению огромного материального ущерба.

19. Правительство и народ Зимбабве самым решительным образом осуждают эти последние проявления стремления Претории чинить насилие, сеять разрушения и убивать ни в чем не повинных граждан во имя защиты своей репрессивной и аморальной системы апартеида. Мы сожалеем о продолжающемся использовании международной территории Намибии в качестве плацдарма для проведения актов агрессии и дестабилизации против Народной Республики Анголы и других соседних государств. Мы вместе с другими членами международного сообщества требуем незамедлительного и безоговорочного вывода расистских войск с территории Анголы, срочной и полной компенсации режимом Претории всего ущерба, нанесенного народу Анголы в ходе этого неспровоцированного, произвольного и зверского акта агрессии.

20. Нашим братьям и сестрам в Народной Республике Анголе, которые вновь стали жертвами жестокости и зверств Претории, мы выражаем самое глу-

бокое сочувствие и заверяем их в нашей солидарности с ними, поскольку их страдания – это наши страдания, а их смерть – это наша смерть.

21. Совет Безопасности вынужден рассматривать вопрос об агрессии Южной Африки против Народной Республики Анголы с 1976 года. В течение всего этого долгого времени Совет сделал ряд официальных заявлений, требуя, чтобы расистская Южная Африка прекратила свои провокационные вооруженные вторжения на ангольскую территорию. В частности, в своей резолюции 428 (1978) Совет официально предупредил, что в случае дальнейших актов нарушения суверенитета и территориальной целостности Народной Республики Анголы Совет вновь соберется, "с тем чтобы рассмотреть вопрос о принятии более эффективных мер согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций, в том числе его главы VI".

22. Прошло семь лет со времени принятия резолюции 428 (1978), и тем не менее войска расистской Южной Африки все еще оккупируют юг Анголы. Режим Претории не только активизировал свою кампанию террора и геноцида в Анголе, но и вовлек весь юг Африки в водоворот насилия, что привело ныне к весьма серьезным последствиям для стабильности региона и международного мира и безопасности в целом.

23. Возникает вопрос: что же еще должен сделать режим Претории, прежде чем члены Совета осознают угрозу, которую этот режим представляет для нашего региона? Как долго члены Совета собираются оставаться безразличными к режиму, который нарушает все нормы международного поведения, включая те, которые отстаивает Организация Объединенных Наций? Как долго еще Совет собирается довольствоваться одними лишь заявлениями и прописными истинами, в то время как ежедневно в результате наглой агрессии Претории и внутренних репрессий гибнут ни в чем не повинные люди?

24. Сегодня испытаниям подвергается способность этого уважаемого международного органа действительно поддерживать международный мир и безопасность в условиях вызывающего поведения расистского государства, которое игнорирует все решения Организации Объединенных Наций. Под угрозой находится суверенное право Народной Республики Анголы и всех тех государств, которые являются соседями Южной Африки, пользоваться плодами свободы и независимости без вмешательства и вторжения извне. Вопрос заключается в том, будут ли Ангола и другие государства южной части Африки, которые не по своей воле являются соседями Южной Африки – и мы должны подчеркнуть, что мы не выбирали это соседство с расистским режимом, – защищены международным правом или они по-прежнему будут заложниками разгула южноафриканского терроризма и экспансионизма. Разве не настало

время Совету Безопасности возвыситься над цинизмом и отчаянием и взять на себя ответственность за руководство борьбой против преступления апартеида, которое Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея уже давно объявили преступлением против человечества?

25. Давно прошло время сомнений и колебаний. Мы должны теперь ввести всеобъемлющие обязательные экономические санкции в качестве единственно эффективной ненасильственной альтернативы, которая остается у международного сообщества. Возможные страдания народа Южной Африки и народа южной части Африки в целом не должны использоваться в качестве предлога для отказа от введения таких санкций. И так уже большинство населения там страдает. Альтернатива болезненным санкциям – неизбежное массовое кровопролитие, когда народ не просто будет испытывать боль, а фактически будет подвергаться истреблению. Эгоистические экономические интересы не должны заставлять нас забывать о нашей ответственности перед страдающим народом Южной Африки.

26. Мы постоянно указывали, что политика апартеида, проводимая режимом меньшинства в Претории, была и остается основной причиной нестабильности на юге Африки. Воинственность и экспансионизм этого режима обусловили его стремление к гегемонии в нашем регионе. Он стремится создать "санитарный кордон" вдоль своих северных границ в надежде на то, что ему удастся оградить себя от требований изменить свою аморальную политику апартеида в самой Южной Африке. Столкнувшись с усилением изоляции со стороны международного сообщества и возрастающим недовольством внутри страны, расистский режим Претории активизировал свою безжалостную кампанию по навязыванию "прифронтовым" и другим государствам региона "рах Африкаанса", для того чтобы поставить их в положение зависимости и тем самым сделать этот регион безопасным для апартеида.

27. История режима апартеида в Южной Африке – это история двуличия, неискренности и нарушения обещаний. Недавние события на юге Африки полностью показали недобросовестность и неискренность Южной Африки в ее отношениях с миролюбивыми соседями. Режим Претории в прошлом клялся апартеидом, что он никогда не поддерживал, не финансировал и не обучал бандитов из МНС [*Мозамбикское национальное сопротивление*], которые совершают акты саботажа и дестабилизации в Мозамбике. И только две недели назад вскрылось это двуличие расистов, а их министр иностранных дел вынужден был признать, что Южная Африка нарушала и по-прежнему грубо нарушает территориальную неприкосновенность и суверенитет Мозамбика.

28. В мае этого года режим Претории торжественно объявил, что он выводит свои оккупационные силы

с территории Анголы, а спустя всего лишь две недели южноафриканские "коммандос" были захвачены на месте преступления в провинции Кабинда на севере Анголы. Режим давал обещания в отношении Намибии, но до сегодняшнего дня Претория остается единственным камнем преткновения на пути к достижению этой территорией подлинной независимости. В условиях нарастающего давления в пользу перемен в самой Южной Африке двуличие, ложь и увеливания стали основными приемами в борьбе за выживание этого режима, который, с одной стороны, стремится заставить мир поверить, что апартеид трансформируется, а с другой стороны, все больше укрепляет свою порочную систему.

29. Правительство Зимбабве возмущено тем, что, несмотря на многочисленные факты обмана и проявления высокомерия, режим Претории может по-прежнему безнаказанно бросать вызов мнению международного сообщества. Мы спрашиваем себя, почему в последней четверти XX столетия все еще терпят этот гитлеровский режим, хотя в ходе последней войны было принесено столько жертв ради того, чтобы стереть с лица земли фашистское зло. Почему великие государства в наше время проявляют такую бездеятельность перед этим дьявольским преступлением против человечества? Почему эти страны, которые часто гордятся тем, что являются великими поборниками свободы, справедливости и морали, столь вяло реагируют на каждодневное убийство безоружных женщин и детей?

30. Нас беспокоит возможность наличия связи между непримиримостью и высокомерием расистов Претории и политикой и действиями или бездействием некоторых великих держав. В какой-то мере наша тревога вызвана тем, что есть страны, которые постоянно и неизменно злоупотребляют своим правом вето, для того чтобы защитить Южную Африку от любых существенных мер, которые может принять Совет Безопасности. А совсем недавно мы с удивлением прочли в газете "Нью-Йорк таймс" от 3 октября заявление, приписываемое государственному секретарю Соединенных Штатов, этой великой страны. В этом заявлении государственный секретарь, как сообщают, заявил, среди прочего: "Мы должны помнить о том, что... происходит сегодня в... Анголе, где люди борются и умирают за независимость и свободу". В Анголе, говорится далее в этом заявлении, как и в Никарагуа, Камбодже и Афганистане, "не должно быть никаких сомнений в том, на чьей мы стороне".

31. Мы спрашиваем Соединенные Штаты: на чьей стороне вы в Анголе? Вы на стороне бандитов из УНИТА [*Национальный союз за полную независимость Анголы*] и их союзников из Претории? Вы говорите, что не хотите, чтобы у нас оставались какие-то сомнения относительно того, на чьей вы стороне. А мы говорим, что у нас теперь есть некоторые сомнения относительно того, какова же в действитель-

ности ваша позиция. Это очень важный вопрос для тех из нас, кто живет на юге Африки и, осмелюсь сказать, для всего остального миролюбивого человечества.

32. 2 июня этого года некий г-н Льюис Лерман из организации "Граждане Америки" устроил празднество международных головорезов и убийц в Джамбе, главной базе УНИТА в Анголе. Нам сообщили, что президент Рейган направил ободряющее письмо этому разношерстному сборищу бандитов. Следует ли нам поэтому считать, что Соединенные Штаты на стороне УНИТА и ее пособников? Затем 17 сентября этого года мы узнали, что эта же банда головорезов, которая ранее собиралась в Анголе, вновь собралась в Далласе, штат Техас, для координации своей подрывной деятельности. В числе почетных гостей от юга Африки были представители УНИТА из Анголы и бандиты из мозамбикского МНС. Этому сборищу головорезов и насильников президент Рейган направил письмо, в котором, в частности, говорится: "Я приветствую ваше участие в этом благородном деле. Наши общие усилия движут историю по направлению к свободному миру".

33. Можем ли мы действительно называть это конструктивным сотрудничеством в активном или пассивном его варианте? Не правы ли мы, называя это активным конструктивным подстрекательством? Сомнение закрадывается в наши умы при виде всего этого.

34. Вскоре после этого конгресс Соединенных Штатов отменил "поправку Кларка", которая запрещала правительству Соединенных Штатов оказывать помощь УНИТА. Спустя несколько недель Южная Африка направила свои войска на юг Анголы для защиты бандитов из УНИТА; в то же время высшие должностные лица Южной Африки направились в Вашингтон, для того чтобы договориться о координации помощи УНИТА. Было ли действительно случайным то, что в это же время Соединенные Штаты воздержались при отдельном голосовании по пункту 5 резолюции 571 (1985), в котором содержался призыв оказать военную помощь "прифронтовым" государствам и правительству Анголы, с тем чтобы они могли противостоять агрессии?

35. У Соединенных Штатов много друзей на юге Африки. Но все они обеспокоены явной противоречивостью и несостоятельностью политики и действий Соединенных Штатов в отношении Анголы и юга Африки в целом. Поэтому мы хотели бы, чтобы государственный секретарь разъяснил, какую из сторон поддерживают Соединенные Штаты на юге Африки, и в частности в Анголе. Поддерживают ли они тех, кто совершает преступление против человечества и морали, тех, кто стоит на стороне расизма и банд реакционно настроенных убийц и недовольных, или же они поддерживают тех, кто выступает против этой порочной системы? Настало время (и сейчас

это очень важно) покончить с этой неопределенностью раз и навсегда.

36. Позвольте мне закончить свое выступление, заявив расистам Претории о том, что ни усиление репрессий внутри страны, ни акты дестабилизации или агрессия против Анголы, Мозамбика и других государств этого региона не смогут спасти эту порочную систему от неизбежного разрушения. Апартеид обречен. Косметические изменения не в состоянии его спасти. Он должен быть ликвидирован. И сколько бы его ни латали, это не поможет. Его нужно стереть с лица земли. Сделать это нужно было вчера. А сегодня времени остается уже очень мало. Завтра будет поздно. Приговор истории уже вынесен, и его исполнители готовы действовать.

37. Г-н БЬЁРРИНГ (Дания) (*говорит по-английски*): Поистине с чувством глубокого сожаления и разочарования мы собрались вновь для рассмотрения жалобы Анголы в связи с еще одним вопиющим актом агрессии, совершенным Южной Африкой против этой страны. Наши мысли и наше сочувствие обращены прежде всего к правительству и народу Анголы.

38. До сих пор Южная Африка пыталась оправдать свои нападения на Анголу как законные попытки помешать деятельности СВАПО через границу из Намибии. Так обстояло дело, например, во время последнего рассмотрения в Совете жалобы Анголы на Южную Африку 20 сентября этого года.

39. Однако после налета, совершенного несколько дней спустя южноафриканскими военно-воздушными силами в провинции Мавинга, даже южноафриканский президент счел невозможным придерживаться лживых измышлений и открыто признал, что единственной целью этого нападения была поддержка сил УНИТА. Об этом предельно ясно заявил вчера [2612-е заседание] представитель Южной Африки. Его выступление также продемонстрировало – и даже более наглядно, чем когда-либо, – двуличие и лицемерие Южной Африки. Поддерживая у себя в стране одну из самых репрессивных и самых антидемократических систем в мире, Южная Африка как раз во имя демократии оставляет за собой право быть жандармом на всем юге Африки, действовать в качестве верховного судьи, решая, что хорошо и что плохо в этом регионе, военным путем вторгаться на территорию соседних стран и давать им советы, как им решать внутренние дела. Высшим проявлением лицемерия является обращенная к Совету Безопасности просьба Южной Африки принять меры по проекту резолюции, который во всех его аспектах полностью отрицает нормы поведения, избранные для себя южноафриканским правительством.

40. По крайней мере на сей раз Совет рассматривает предельно ясный вопрос. Южная Африка вопреки решениям Совета, в нарушение международного права и Устава Организации Объединенных Наций,

а также без малейшего намека на оправдание продолжает вопиющим образом нарушать независимость, суверенитет и территориальную неприкосновенность одного из государств-членов. Это и есть те предпосылки, на основе которых Совет должен сейчас принять решение и определить дальнейшие действия.

41. Позиция Дании в отношении продолжающейся агрессии Южной Африки против Анголы хорошо известна и находит отражение в поддержке с нашей стороны предыдущих решений Совета. Мы решительно осуждаем поведение Южной Африки и поддерживаем обоснованные и законные требования Анголы о полной и надлежащей компенсации за гибель людей и ущерб, нанесенный имуществу населения. Мы также призываем государства-члены принять срочные надлежащие и эффективные меры для оказания давления на правительство Южной Африки с целью заставить его выполнить решения Совета.

42. Необходимо рассматривать эту проблему с региональной точки зрения, а не в контексте Восток–Запад.

43. В своем последнем письме на имя Генерального секретаря президент Анголы указал на право его страны как суверенного государства просить о более широкой помощи в условиях продолжающейся агрессии Южной Африки, а также подчеркнул возможные катастрофические последствия этой агрессии для международного мира и безопасности.

44. С учетом всего этого необходимо заставить Южную Африку осознать, что не в ее интересах предпринимать шаги, которые еще больше накалят и без того взрывоопасную обстановку на юге Африки. Такой исход не соответствует, конечно, и интересам международного сообщества, и Совет должен решительно предупредить Южную Африку, что он не будет больше мириться с такими действиями, которые угрожают не только стабильности в этом регионе, но и международному миру и безопасности в целом.

45. Г-н ЛИ ЛУЙЕ (Китай) (*говорит по-китайски*): Не успели высохнуть чернила на принятой Советом 20 сентября резолюции 571 (1985), в которой обсуждалась агрессия Южной Африки против Анголы, и не успела комиссия по расследованию в составе трех членов Совета отправиться в дорогу, как южноафриканские власти вновь сочли возможным совершить вопиющее вооруженное вторжение в Анголу, приведшее к гибели многих людей и нанесению ущерба имуществу ангольского народа.

46. Это вновь показывает, что южноафриканские власти ни в коей мере не уважают независимость, суверенитет и территориальную целостность своих соседей и что они намерены снова бросить вызов Совету Безопасности и всему международному сообществу.

47. Китайская делегация глубоко возмущена этим.

48. В то время как войска южноафриканского агрессора продвигаются в глубь территории Анголы, представитель Южной Африки бойко говорит о прямом диалоге с Анголой по вопросу о мирном урегулировании спора. Это не что иное, как обман.

49. Стоит напомнить, что более года назад южноафриканские власти также предлагали провести переговоры с Анголой и брали на себя обязательство полностью вывести свои войска из Анголы в течение одного месяца. Однако последующие события ясно показали, что они никогда не собирались делать того, о чем говорили. Южноафриканские войска не только не были выведены полностью, но и менее чем за шесть месяцев совершили три вооруженные агрессии против Анголы.

50. Начиная с 1976 года Совет Безопасности в различное время принял девять резолюций, в которых содержался призыв к южноафриканским властям прекратить акты вторжения и агрессии против Анголы. Однако южноафриканские власти до сего дня отказываются их выполнять.

51. Делегация Китая решительно осуждает власти Южной Африки за их преднамеренную агрессию против Анголы. По нашему мнению, для того чтобы обеспечить соблюдение резолюций Организации Объединенных Наций, Совету Безопасности необходимо принять дальнейшие конкретные меры согласно соответствующим положениям Устава, усилить поддержку и помощь, оказываемые правительству и народу Анголы, и ввести действенные санкции против Южной Африки.

52. В заключение я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы вновь подтвердить, что правительство Китая, как всегда, будет решительно поддерживать правительство и народ Анголы в их справедливой борьбе против агрессии Южной Африки, за суверенитет, независимость и территориальную неприкосновенность своей страны.

53. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор в моем списке – министр иностранных дел Алжира г-н Ахмед Талёб Ибрагим. Я приветствую его и приглашаю занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

54. Г-н ТАЛЁБ ИБРАГИМИ (Алжир) (*говорит по-французски*): Торжественная церемония празднования сорокалетия Организации Объединенных Наций омрачена, а основы Организации подвергаются испытанию из-за действий двух режимов, агрессивный характер которых не вызывает сомнений.

55. Мы прибыли сюда, чтобы отметить торжество высоких идеалов, но вынуждены рассматривать события, напоминающие нам о том, против чего

Организация Объединенных Наций призвана выступать. Мы готовились отметить позитивные результаты, достигнутые международным сообществом в деле обеспечения торжества закона, но были грубо остановлены противодействием необузданной силы.

56. Тель-Авив и Претория, выступив согласованно, что свидетельствует о единстве их целей и подлинности их союза, превратили Африканский континент в объект для проявления своей воинственности и безудержного насилия, примеров которого так много в анналах Совета Безопасности, слишком часто пребывавшего в роли беспомощного наблюдателя.

57. За последние годы Совет привык рассматривать вопросы о действиях Тель-Авива и Претории в той последовательности и так часто, как его вынуждало к тому возрастающее число их неблагоприятных деяний. Сегодня одновременно сионизм и апартеид выступили с еще более откровенным вызовом, как будто они вместе собрались отмежеваться от смысла и перспектив, воплощенных в Организации Объединенных Наций, отмечающей пору своей зрелости.

58. В то время как сионизм расширил зону своей агрессии до региона Северной Африки, апартеид вновь стал объектом осуждения со стороны международного сообщества за новое посягательство на суверенитет и территориальную целостность Анголы.

59. В этой непрерывной цепи достойных осуждения действий, которые выражаются в непрекращающейся агрессии режима Претории против Народной Республики Анголы, факты, дающие основания для созыва этого нового заседания Совета Безопасности, по многим соображениям вызывают особую тревогу.

60. Эти факты действительно серьезны, во-первых, потому, что по Уставу Организации Объединенных Наций они характеризуются как акты агрессии против суверенного государства, часть территории которого по-прежнему оккупирована Преторией. Эти факты серьезны и потому, что в основе их лежит так называемое право "преследования по горячим следам", которое осталось от колониальных времен и которое режим Претории осуществляет якобы в ответ на национально-освободительную борьбу намибийского народа. Эти факты, наконец, серьезны и потому, что указанные акции осуществляются при полном пренебрежении к неоднократным выражениям осуждения и повторяющимся решениям Совета Безопасности в отношении режима Претории, последнее из которых было принято менее двух недель назад.

61. Совершенно ясно, что эскалация боевых действий против "прифронтовых" государств в значительной степени связана с усилением национального сопротивления южноафриканского народа несущему угнетение режиму апартеида. Прибегая к этим активным действиям на региональном уровне, Пре-

тория тщетно пытается отвлечь внимание от ежедневных страданий тех, кто ведет борьбу против апартеида, а также от своего незаконного присутствия в Намибии.

62. Таким образом, политика, разработанная исключительно с целью удушить законное желание людей порвать цепи господства и угнетения, в настоящий момент распространяется на Народную Республику Анголу. Поскольку эта страна выступает за свободу в своем регионе, ее территория, как и территории других государств юга Африки, подвергается агрессии со стороны Южной Африки.

63. Поскольку юг Африки в целом платит цену своей приверженности свободе, международное сообщество обязано оказать ему поддержку в соответствии с нормами морального и политического порядка.

64. Неприсоединившиеся страны, со своей стороны, несомненно, выполняют свою обязанность в этом отношении. Тот факт, что свои последние совещания на уровне министров они провели на юге Африки, снова показал их глубокую обеспокоенность в связи с кризисной ситуацией, в которой по-прежнему находится этот регион, и той опасностью, которую она представляет для международного мира и безопасности. Встретившись в Луанде, участники Движения неприсоединения преследовали цель подтвердить свою активную солидарность с Анголой. Приняв решение снова собраться в следующем году в Зимбабве на самом высоком уровне, неприсоединившиеся страны заявили о своем обязательстве принимать более активное участие в борьбе за искоренение апартеида, в обеспечении подлинной деколонизации Намибии и в создании условий стабильности и безопасности для стран этого региона.

65. Применение насилия, узаконенное как норма поведения, попрание права народов на самоопределение, а также непрекращающаяся агрессия против независимых государств – все это свидетельствует о полном отказе от тех кардинальных принципов, на основе которых была создана наша Организация. Как бы то ни было, эти акты требуют применения санкций.

66. Если только Совету Безопасности небезразлична угроза того, что систематическое применение силы станет обыденным явлением и это роковым образом скажется на его авторитете, он, исходя из своей ответственности за поддержание международного мира и безопасности, обязательно должен предпринять все необходимые шаги, чтобы наказать агрессора и тем самым восстановить доверие к себе. Речь идет о его престиже и, в частности, о доверии к нему, особенно в сороковую годовщину основания Организации Объединенных Наций, которая для народов, ставших жертвами права сильного, олицетворяет собой новую надежду на осуществление их законных прав и справедливых устремлений.

67. Если вообще есть уникальная возможность воплотить в жизнь обязательство Организации Объединенных Наций содействовать стремлению к лучшему миру, то это можно сделать сейчас, в ходе нынешних прений в Совете.

68. "Организация Объединенных Наций за лучший мир" – лозунг, который может показаться стремлением мечтателей к несбыточной цели. Тем не менее для народов юга Африки это весьма реальная надежда, которая должна стать реальностью с искоренением апартеида, получением Намибией независимости и продолжением экономического и социального развития этого региона в условиях мира и процветания.

69. Г-н ТРОЯНОВСКИЙ (Союз Советских Социалистических Республик): Представитель Анголы ознакомил Совет Безопасности с неопровержимыми фактами продолжающейся агрессии расистского режима Южной Африки против его страны. Эти факты послужили основанием для того, чтобы вновь поставить перед Советом вопрос об этой агрессии. На ангольской земле льется кровь, гибнут люди. Подразделения южноафриканских регулярных вооруженных сил, вторгшись на территорию Анголы, продолжают вести там боевые действия. Авиация расистов совершает нападения на позиции войск этой страны.

70. Не прошло и двух недель с тех пор, как Совет решительно осудил расистский режим Претории за его преднамеренные, непрекращающиеся вооруженные вторжения в Народную Республику Анголу, квалифицировал их как серьезную угрозу международному миру и безопасности и потребовал немедленного прекращения этих актов агрессии. Такие же решения были приняты Советом два месяца назад, в июне этого года, в связи с вторжением южноафриканских "коммандос" в ангольскую провинцию Кабинда и налетом их на столицу Ботсваны Габороне. Однако южноафриканский режим игнорировал эти требования Совета и не только не прекратил, но и расширил масштабы своих агрессивных действий против Анголы.

71. Осуществляя новое вторжение в Анголу, Южная Африка пытается спасти от неминуемого разгрома вооруженные банды УНИТА. Нет никаких сомнений в том, что эти банды организуются, содержатся, вооружаются и направляются Преторией. Об этом, теперь уже не скрывая, говорят сами расисты. Министр обороны Южной Африки 20 сентября этого года объявил, что связи Южной Африки с УНИТА и ее лидером Савимби не являются секретом, что они имеют материальный, как он сказал, гуманитарный и моральный характер. Относительно главаря наемнических банд УНИТА Савимби министр обороны расистского режима сказал: "Он выступает за те же самые нормы и ценности, в которые верим мы". После такой разоблачительной похвалы политическое лицо Савимби, предавшего интересы африкан-

ских народов и ставшего на службу колонизаторам, вряд ли нуждается в дополнительной характеристике. Банды УНИТА активно используются Южной Африкой в целях дестабилизации внутреннего положения в Анголе, подрыва суверенитета и независимости этой страны.

72. Однако, как видно, не только расисты Претории стоят за этой наемнической организацией. После отмены так называемой "поправки Кларка" в Вашингтоне, видимо, считают для себя открытым путем к прямой поддержке подрывной деятельности контрреволюционных банд. Последние высказывания государственного секретаря Соединенных Штатов, и в частности его выступление в Нью-Йорке 1 октября, не могут не настораживать. Похоже, что кое-кто в Вашингтоне готовится применить и в Анголе опыт прямой военной поддержки ангольских "контрас", накопленный в Центральной Америке и других районах мира.

73. Факт остается фактом: результатом политики "конструктивного сотрудничества" с расистами Претории, которую теперь уже сами авторы именуют политикой "активного конструктивного сотрудничества", являются агрессивные нападения Южной Африки и государственный терроризм Претории против Анголы, Мозамбика, Ботсваны и других африканских стран. Факты говорят и о том, что южноафриканский режим теперь начал новый цикл вооруженного насилия против своих соседей. Он переходит от перманентной угрозы агрессии против них к перманентной войне. Это, разумеется, не случайно, ибо расизм и агрессия неразделимы. Нападения на Анголу, Ботсвану, Лесото, колониальная война против народа Намибии, подрывные действия против Мозамбика – все это звенья одной и той же цепи, все это проявления одной и той же политики режима, для которого государственные границы, суверенитет соседних стран, нормы международного права – несуществующие понятия.

74. Военный авантюризм Претории не случайно получил новое проявление именно теперь, когда Южно-Африканская Республика переживает глубокий внутривнутриполитический кризис. Перед лицом усилившегося массового народного движения против системы апартеида в самой Южно-Африканской Республике и на всем юге Африки, перед лицом все возрастающей освободительной борьбы народа Намибии правители Претории ищут выход на путях внешней агрессии. Изобретая фальшивые предлоги для агрессивных действий против Анголы, расисты Претории сначала утверждали, будто они преследуют отряды СВАПО, хотя никаких отрядов СВАПО нет и в помине в том районе Анголы, где южноафриканские агрессоры развертывают свои военные действия. С этой целью в Претории делались и продолжают делаться заявления о какой-то "прямой вовлеченности" Советского Союза и Кубы в действия вооруженных сил Анголы против банд УНИТА. Этот прием

совсем не нов. Агрессоры уже взяли себе за правило использовать жупел "коммунистической опасности" в качестве идеологического прикрытия для нападения на другие страны. В годы второй мировой войны Гитлер также возвещал о "коммунистической опасности", о "крестовом походе" против коммунизма, прежде чем захватить ту или иную европейскую страну.

75. Режим апартеида возобновил свои военные и подрывные действия против африканских стран сразу же после того, как западные державы, воспрепятствовав принятию Советом Безопасности всеобъемлющих и обязательных санкций против Южной Африки по главе VII Устава Организации Объединенных Наций, объявили, что вводят свои "ограниченные" санкции. Разве это не прямое доказательство полной несостоятельности так называемых "ограниченных экономических санкций"?

76. Совершенно обоснованно ставится африканскими странами и подавляющим большинством государств мира вопрос: до каких пор будет блокироваться в Совете Безопасности принятие против южноафриканского агрессора эффективных принудительных мер? Те, кто противится принятию санкций против агрессора, утверждают, что эти санкции будут неэффективными и даже нанесут ущерб народам Южной Африки и соседних с ней африканских стран. Но к такого рода аргументам прибегают только тогда, когда хотят защитить Южную Африку или Израиль. В других же случаях, когда санкции применяются в одностороннем порядке и в нарушение Устава, например против Кубы или Никарагуа и некоторых других стран, видимо, считают, что санкции являются эффективным средством давления, и отнюдь не заботятся о том, нанесут ли они ущерб народам этих стран. От такого двойного подхода неизменно выигрывают только агрессивные режимы.

77. В эти дни, когда Совет Безопасности занят параллельным рассмотрением жалоб Анголы и Туниса, приходится слышать как за столом Совета, так и вне его немало горьких слов о том, что этот главный орган Организации Объединенных Наций по укреплению международного мира и безопасности оказывается беспомощным перед лицом неоднократно повторяющихся актов агрессии. Говорят о разочарованности государств-членов Советом, о возмущении его бездействием и т.д. В то же время среди членов Совета ведутся разговоры о необходимости повышения его эффективности. Некоторые из тех, кто сидит за этим столом, подразумевают под этим те или иные скромные меры процедурного характера, которые сами по себе якобы могут восстановить доверие к Совету. Но что это, как не попытка отвести глаза от реальности? Стать действительно эффективным органом Совет может не путем внесения косметических изменений в свою деятельность, а лишь тогда, когда некоторые его члены отбросят политику умиротворения агрессора и проявят го-

товность пойти по пути принятия эффективных мер принуждения, предусмотренных Уставом.

78. Каковы бы ни были планы расистов Южной Африки и их пособников, Ангола, другие "прифронтовые" государства и национально-освободительное движение юга Африки не могут быть и не будут сломлены. У них много друзей во всем мире. Твердость их сопротивления агрессии и мужество в защите своих завоеваний вызывают всеобщее уважение.

79. Народная Республика Ангола, находящаяся на переднем крае борьбы против колониализма, империализма и расизма, вправе, как и другие независимые африканские страны, рассчитывать на поддержку со стороны Организации Объединенных Наций, ее Совета Безопасности.

80. Советский Союз твердо стоит на стороне народа Анголы и других африканских народов, борющихся за свою свободу и независимость. В Заявлении Советского правительства от 21 сентября этого года в связи с агрессией Южной Африки против Анголы подчеркивается:

"Правительство СССР решительно осуждает преступную агрессию ЮАР и требует немедленного и полного прекращения враждебных действий против Народной Республики Ангола. Учитывая особую опасность агрессивной политики ЮАР для дела мира, Советское правительство выступает за принятие Советом Безопасности Организации Объединенных Наций против агрессора действительных мер, предусмотренных Уставом ООН" [см. S/17491, приложение].

81. Г-н АЛЬСАМОРА (Перу) (*говорит по-испански*): Вновь Народная Республика Ангола стала объектом насилия со стороны Южной Африки — трагедии, которая слишком часто имела место в истории молодого ангольского государства вопреки положениям Устава и многочисленным резолюциям Совета Безопасности.

82. Заявление представителя Анголы [2612-е заседание] показывает, что мы имеем дело не с единичными фактами, а с повторяющимися акциями, свидетельствующими о слепой решимости навязать решения силой, путем нарушения суверенитета и территориальной неприкосновенности других государств и осуществления колониалистской расистской практики. Все это является вопиющим нарушением ценностей и принципов, которые составляют моральную и правовую основу Организации и которые наш Совет призван защищать.

83. Резолюция, которую Совет примет в осуждение такой политики, будет очень важной, но она будет еще более важной, если Совет наконец займет качественно иную позицию, а также эффективно и

надлежащим образом использует все имеющиеся в его распоряжении средства, предусмотренные Уставом.

84. Мы считаем, что настало время выйти за рамки привычной риторики и преодолеть барьеры. Перу готова взять на себя эту моральную и политическую ответственность.

85. Г-н де КЕМУЛАРЬЯ (Франция) (*говорит по-французски*): Моя делегация поражена тем, что вновь одно из государств на юге Африки стало жертвой вторжения вооруженных сил Южной Африки. Позиция моей страны в отношении подобных актов является четкой и хорошо известной. Франция самым решительным образом осуждает эти неоправданные вооруженные нападения, совершенные в нарушение международного права.

86. Напомнив об этом, я ограничусь несколькими краткими замечаниями.

87. Используя вооруженные силы, находящиеся на незаконно оккупированной территории Намибия, Южная Африка вновь нарушила суверенитет и тер-

риториальную неприкосновенность Народной Республики Анголы. Моя делегация хочет выразить свою солидарность с народом и правительством этой страны. Как и другие африканские страны, Ангола действительно нуждается в обеспечении своей безопасности для того, чтобы заняться развитием своей экономики и улучшением благосостояния своего народа.

88. Новое нападение Южной Африки свидетельствует о вызывающей беспокойство эскалации насилия во всем регионе. Поэтому я лишь могу повторить, что эти вооруженные столкновения ни к чему не приведут в плане урегулирования проблем юга Африки.

89. Моя страна глубоко сожалеет о такой эскалации. Она настоятельно требует, чтобы Южная Африка незамедлительно вывела свои войска с территории Анголы, прекратила проводить агрессивную политику в отношении своих соседей и непосредственно занялась реальными проблемами, которые она должна решить.

*Заседание закрывается в 13 час.*